



Conakry, le 1er Février 2013

Pour diffusion immédiate

**ALLOCUTION DE L'AMBASSEDEUR A LA CEREMONIE DE PRESTATION DE SERMENT DES VOLONTAIRES
DU CORPS DE LA PAIX**

Ginee nu hamee, won bore ...

Wo kena, wo nu sene Corps de la Paix.

N nyalxixi lufe wo yama to.

Dubreka nyama naxan taloxi fafe ra be to nbara wo tantu ki fanyi.

Dubreka findi Corps de la paix xa nade sodede nan na la gine kui.

Muxu bara wo tantu wo xa Corps de la Paix maxanufe ra.

Bonsoir Mesdames et Messieurs, et merci d'être venus aujourd'hui alors que nous renouvelons l'un des fondements des relations Guinéo-américaines, la prestation de serment d'un nouveau groupe de volontaires du Corps de la Paix.

Contact: Ousmane Barry - U.S. Embassy, Conakry – Press Assistant

Email: BarryO@state.gov

Phone: 224 65 10 4369



Permettez-moi de remercier le personnel du Corps de la Paix pour son travail dans la formation de nos nouveaux volontaires; permettez-moi également de remercier les familles et la communauté de Dubreka pour leur hospitalité et l'amitié de longue date accordées au Corps de la Paix en Guinée.

Enfin, permettez-moi de remercier nos nouveaux volontaires pour leur service à la Guinée et les États-Unis ; vous êtes les véritables ambassadeurs ici, et rien d'autre ne me rend plus fier de mon pays que de voir le Corps de la Paix au travail partout en Guinée et à travers le monde.

Je suis en Guinée depuis quelques cinq mois et - par rapport à vous- Je n'aurai qu'un aperçu fugace de ce pays. Ce que j'ai vu jusqu'à présent nécessite une voix poétique, quelque chose qui ressemble à Walt Whitman, parce que je sais que vous allez écouter la Guinée chanter, des chants variés de:

- Les constructeurs de pirogue de Kabak et leurs outils;

Kabaki kunki rafalae nun e xa yi rase

- Les bergers du Fouta Djallon gardant leur bétail;

Futa dalisekanta e nun e xa dalise

- Les fumeuses de poisson de Conakry surveillant leurs feux;

Conakry ginee yexe xaree na e xa te matofe

- La planteuse de cajou de Malapouya vendant ses noix sur la route de Kamsar;

Malapouya kusu xesae na e xa kusu matife Kamsar kira ma

- Les étudiants avides d'un aperçu de la vie au-delà de la Guinée;

Xarandi koxie nu e xa sigafe nyamane ma nate

- Les griots et les sages du village de Dalaba et leurs voix inépuisables;

Dalaba yelie nun e xa taa forie nun e xui naxan mu nyoma

- Les hommes et femmes d'affaires vendant leurs marchandises le long du littoral ouest-africain.

Ginee nun hamee saramatie saramatife Afriki ba deraa.

Contact: Ousmane Barry - U.S. Embassy, Conakry – Press Assistant

Email: BarryO@state.gov

Phone: 224 65 10 4369



Vous laisserez une marque permanente sur les Guinéens que vous rencontrerez, et la Guinée sera une partie de vous, de votre développement personnel. Pour beaucoup d'entre vous, c'est le début d'une vie au service à la Guinée, à l'Afrique et au monde en développement. Si l'histoire nous guide, parmi vous, se trouve la prochaine génération de chercheurs de l'histoire, l'anthropologie, la politique et l'économie de l'Afrique Ouest.

Il ya de forte chance que je rencontre certains d'entre vous dans le Service des Affaires Etrangères, que ce soit au Département d'Etat ou à l'USAID. J'espère rencontrer certains d'entre vous dans le futur en tant que champions de la Guinée aux Etats-Unis, si j'ai la chance de visiter vos maisons, je verrai des signes de votre service sur les planchers et les murs, et vos souvenirs. Si l'histoire nous guide, je serai ravi de rencontrer des époux, des épouses, et des partenaires guinéens, et probablement certains enfants binationaux. Comme vous pouvez le voir au sein de votre personnel du Corps de la Paix, j'espère voir certains d'entre vous exécuter les programmes du Corps de la Paix longtemps avant que je ne prenne ma retraite.

Quelle que soit ce que vous laisserez derrière vous, il sera d'une valeur qui sera seulement dépassée par la valeur de ce que vous emporterez avec vous lorsque nous nous rassemblerons pour célébrer la fin de votre service. Je vous souhaite plein succès dans vos efforts, et partez avec la prière que vous soyez en sécurité, soyez en bonne santé et restez engagés avec la Guinée.

Wo nu wali ki fanyi, wa salaam.

###

Contact: Ousmane Barry - U.S. Embassy, Conakry – Press Assistant

Email: BarryO@state.gov

Phone: 224 65 10 4369

